

3M Scotch-Weld™

Heißklebepistole EC

Benutzerhandbuch

Adhesive applicator

Owner's manual

Limapplikator

Brugermanual

Lijmpistool

Gebruikershandleiding

Schmelzklebstoff-Auftragsgerät

Benutzerhandbuch

Limapplikator

Eierens håndbok

Aplicador de adhesivo

Manual del usuario

-kuumaliimapistooli

Käyttöopas

Applicateur d'adhésif

Manuel du propriétaire

Applicatore di adesivo

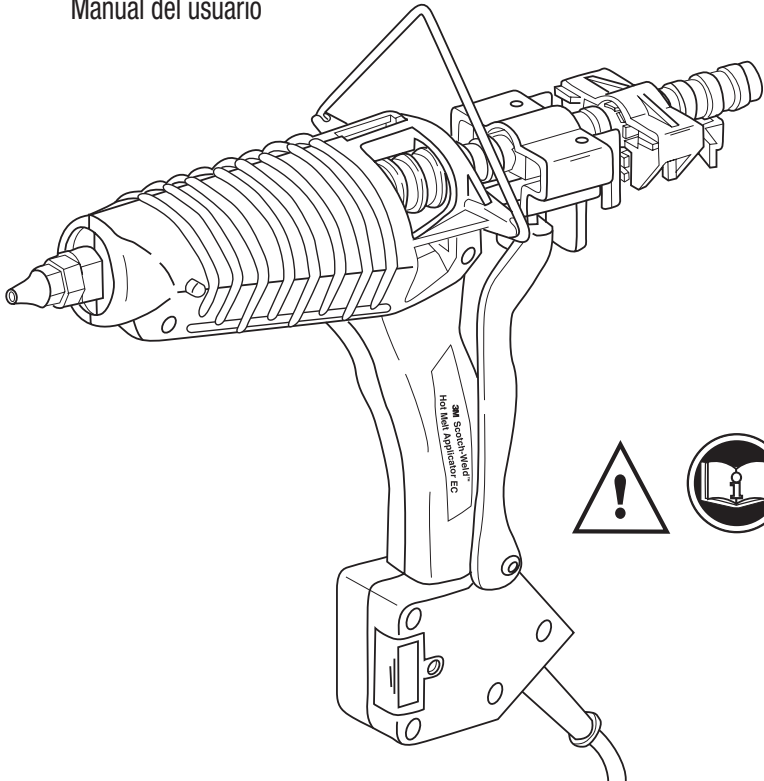
Manuale dell'utente

Aplicador de cola

Manual do proprietário

Διάταξη εφαρμογής κφίλλας

Εγχειρίδιο κατ'ήχου



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitsvorschriften	1
Auspacken.....	3
Temperaturmoduleinbau	4
Einschalten der Klebepistole	5
Einstellung des Abzugswegs und der Dosierung.....	7
Wechsel zu einem anderen 3M-Klebstoff, der ein anderes Temperaturmodul erfordert.....	9
Ausschalten.....	11
Vorbeugende Wartung.....	12
Produktivität und Komfort des Benutzers.....	13
Fehlerbehebung.....	14
Zustand 1: Klebepistole wird nicht heiß.....	15
Zustand 2: Tropfende Düse	17
Zustand 3: Geringer oder kein Klebstofffluss.....	19
Ersatzteile.....	21
Zubehör.....	22
Temperaturmodulauswahl für 3M™ Scotch-Weld™ Quadrack™- Heißklebstoffe.....	23
Garantie und Reparatur.....	26

3M Scotch-Weld™ Heißklebepistole EC

Gebrauchsanweisungen

Für Modell: 62-9680-9951-5 Heißklebepistole EC (EU-Version)

Für Modell: 62-9680-9954-9 Heißklebepistole EC (GB-Version)

Allgemeine Informationen	350 W	Erklärungen zur allgemeinen Information
	230 V~ 50/60 Hz	
		Lesen Sie in der Gebrauchsanleitung nach.
		Wichtig: Auf diese Art werden Zusatzinformationen angezeigt.

Wichtig **NUR FÜR INDUSTRIELLE ANWENDUNGEN**

Die 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebepistole EC ist nur für die Verwendung mit den 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebstoffen vorgesehen. Die 3M Scotch-Weld-Heißklebepistole EC ist nur zur Verwendung in Räumen vorgesehen. Die Verwendung dieser Klebepistole mit anderen Klebstoffen oder eine andere Verwendung der Klebepistole als vorgesehen kann zu unsicheren und gefährlichen Situationen führen.

Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten bzw. Personen mit unzureichendem Wissen oder mangelnder Erfahrung dürfen das Gerät nur unter Aufsicht und Anleitung einer Person verwenden, die für ihre Sicherheit sorgt. Kinder immer beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wichtige Sicherheitsvorschriften

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf!

Dieses Handbuch enthält Informationen zur Verwendung der 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebepistole EC. Die Warnhinweise aufmerksam durchlesen und das Produkt nur wie beschrieben verwenden, um versehentliche Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden. Die Sicherheitsfunktionen der Klebepistole nicht entfernen oder verändern.

Erläuterung der Warnmeldungen

⚠️ WARNUNG: Zeigt eine mögliche gefährliche Situation an, welche zum Tod oder schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

⚠️ ACHTUNG: Zeigt eine mögliche gefährliche Situation an, welche zu leichten oder mittelschweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

HINWEIS: Kennzeichnet eine Warnung vor Sachschäden.

Wichtige Sicherheitsvorschriften

- Diese Anweisungen aufbewahren.
- Vor der Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise aufmerksam durchlesen.

Betrieb und Wartung der 3M™ Scotch-Weld™ Heißklebepistole EC

WARNUNG

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder einer Verletzung bei der Verwendung der 3M Scotch-Weld-Heißklebepistole EC zu verringern, folgende Sicherheitsvorschriften einhalten:

1. Die Klebepistole nur wie in diesem Handbuch beschrieben verwenden und warten.
2. Die Klebepistole nur an korrekt geerdete Steckdosen anschließen.
3. Den Stecker der Klebepistole nicht durch Ziehen des Kabels aus der Steckdose entfernen. Beim Herausziehen am Stecker anfassen, nicht am Kabel.
4. Stecker oder Klebepistole nicht mit feuchten Händen berühren.
5. Die Klebepistole nicht im Freien oder auf feuchten Oberflächen benutzen.
6. Die Klebepistole nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker benutzen.
7. Die Klebepistole nicht benutzen, wenn die Funktionstüchtigkeit beeinträchtigt ist bzw. sie beschädigt, in Wasser getaucht oder im Freien aufbewahrt wurde.

WARNUNG

Nur 3-polige Schukostecker und korrekt geerdete Steckdosen verwenden. Wenn keine korrekt geerdeten Steckdosen verwendet werden, **besteht Stromschlaggefahr**. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob die Anschlüsse korrekt sind, sollten Sie einen geschulten Elektriker oder einen Mitarbeiter des Kundendienstes hinzuziehen.

WARNUNG

Es dürfen nur von 3M freigegebene Ersatzteile verwendet werden. Die Verwendung anderer Ersatzteile **kann zu Gefahren oder Beschädigung der Klebepistole führen**.

WARNUNG

Vor Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten die Stromversorgung unterbrechen und sicherstellen, dass die Klebepistole auf Raumtemperatur abgekühlt ist. Wird vor den Arbeiten die Stromzufuhr nicht unterbrochen oder kann sich die Klebepistole nicht abkühlen, **besteht die Gefahr von Stromschlag oder Verbrennungen**. Benutzerhandbuch vor Wartungs- und Reparaturarbeiten lesen.

WARNUNG

Immer nur ein zugelassenes Verlängerungskabel mit der Klebepistole verwenden. Bei Verwendung eines nicht zugelassenen Verlängerungskabels **besteht Stromschlaggefahr**.

ACHTUNG

Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten die Klebepistole auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Andernfalls besteht die Gefahr von Verbrennungen.

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr**. Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

ACHTUNG

Nur das geeignete Temperaturmodul für den verwendeten 3M™ Quadtrack™-Klebstoff verwenden. **Anderenfalls besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden**. Das richtige Modul für die 3M Quadtrack-Klebstoffe anhand Tabelle 1 auswählen.

3M™ Scotch-Weld™ Heißklebstoff

WARNUNG

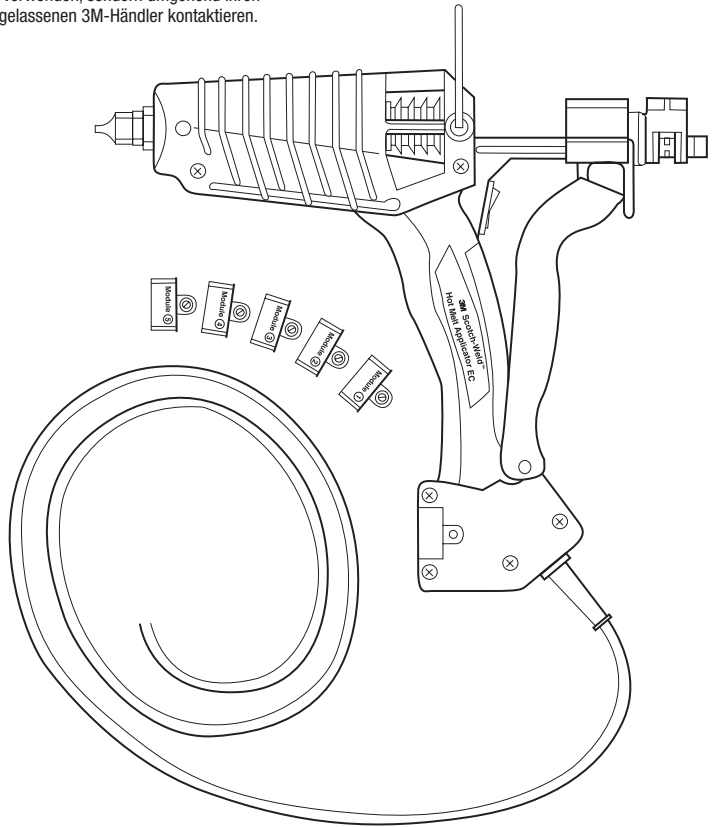
Nur mit den 3M Scotch-Weld PG II-Heißklebestiften verwenden. Die Verwendung anderer Materialien kann zu gefährlichen Situationen führen.

WARNUNG

Den 3M Scotch-Weld-Heißklebstoff nicht mit Lösungsmittel reinigen oder entfernen. **Dies kann zu einem Brand führen**. Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitsinformationen bitte dem Produktetikett und dem Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Scotch-Weld-Heißklebstoffs entnehmen.

Auspacken/Eigenschaften

Die Klebepistole und die Temperaturmodule (an der Klebepistole) aus dem Versandkarton herausnehmen und auf offensichtliche Schäden prüfen. Das Gerät bei Beschädigung nicht verwenden, sondern umgehend Ihren 3M-Vertriebsvertreter oder den zugelassenen 3M-Händler kontaktieren.



- Elektrische Klebepistole für industrielle Anwendungen, 230–240 V~, 50/60 Hz, 380 W.
- Für 3M™ Scotch-Weld™ Quadrack™-Heißklebestifte
- Bei Bedarf Auftrag von bis 2,5 kg 3M-Klebstoff pro Stunde
- Der innovative Transportmechanismus minimiert das Tropfen.
- Die Klebepistole wird mit fünf abnehmbaren Temperaturmodulen geliefert. **Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.**
- Der Handabzug trägt zum höheren Komfort des Bedieners bei anspruchsvollen Anwendungen bei.
- Die Einstellung des Abzugswegs erlaubt die präzise Dosierung des Klebstoffs.



„RoHS-konform“ bedeutet, dass das Produkt oder Teile davon keine Stoffe in höheren Konzentrationen enthält/enthalten als laut EU-Richtlinie 2002/95/EG in der Änderung durch den Beschluss 2005/618/EG der Kommission vorgeschrieben, außer wenn der Stoff in einer Anwendung vorkommt, die von den RoHS-Bestimmungen ausgenommen ist. Sofern von 3M nichts anders schriftlich angegeben entspricht diese Information dem Wissen und der Kenntnis von 3M auf der Grundlage von Informationen, die 3M von den Dritten erhalten hat.

Temperaturmoduleinbau

⚠ ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden**. Das richtige Modul für die verwendeten 3M-Klebstoffe anhand Tabelle 1 auswählen.

Wichtig:

Die 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebepistole EC ist für die Verwendung mit den 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebstoffen und -Temperaturmodulen vorgesehen.

1. Das richtige Temperaturmodul für Ihren 3M-Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 auf dieser Seite oder anhand der Übersicht auf den Seiten 28–29 (Abschnitt „Temperaturmodulauswahl“) auswählen.
2. Das richtige Temperaturmodul in den unteren Abschnitt des Griffs einsetzen und die Schraube bis zum Anschlag festziehen.

(Siehe Abbildung A).

Temperaturmodulauswahl für 3M Scotch-Weld Quadrack-Heißklebstoffe

Modul 1	Modul 2*	Modul 3	Modul 4	Modul 5
3762 LMQ	3762 LMQ	3762 Q	3738 Q	3731 Q
3776 LMQ	3776 LMQ		3747 Q	3779 Q
3792 LMQ	3792 LMQ		3748 Q	3789 Q
			3748 V-0 Q	
			3764 Q	
			3792 Q	

* In Tests wurde nachgewiesen, dass die Verwendung der LM Quadrack-Klebstoffe mit Modul 2 die Durchflussraten verbessert, ohne die meisten wärmeempfindlichen Werkstoffe zu beschädigen. Zusätzliche Informationen zu diesen 3M-Klebstoffen finden Sie auf Seite 23 in diesem Handbuch.

Tabelle 1

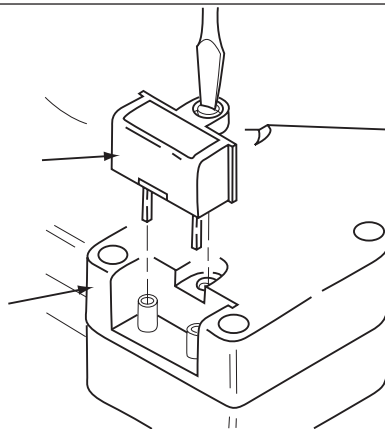


Abbildung A

Einschalten der Klebepistole

⚠️ ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadtrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden.** Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadtrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

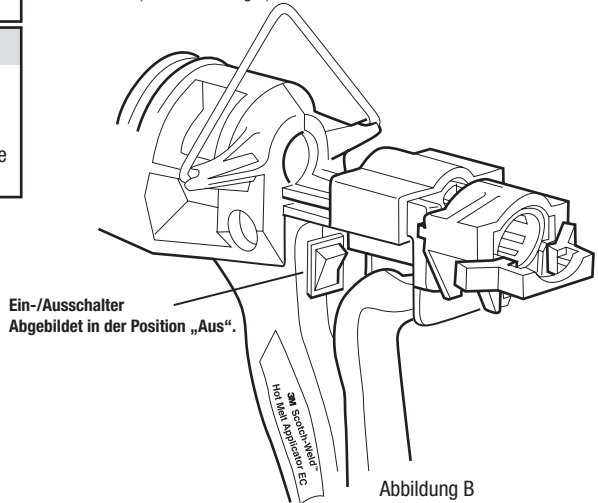
⚠️ ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

Wichtig:

Vor dem nächsten Schritt muss sichergestellt sein, dass das richtige Temperaturmodul eingebaut ist. Siehe dazu den vorherigen Abschnitt zum Temperaturmoduleinbau.

1. Die Klebepistole an eine Schutzkontaktsteckdose für 230–240 V~ anschließen.
2. Den Ein-/Aus-Schalter auf „I“ stellen. In dieser Stellung ist eine rote Fläche sichtbar (siehe Abbildung B).



3. 5 bis 10 Minuten aufwärmen lassen.

Hinweis: Das Gerät mindestens 15 Minuten aufwärmen lassen, wenn beim Ausschalten der Klebepistole kein Klebstoff ausgedrückt wurde. Zum Ausschalten siehe Seite 11.

Wichtig:

Durch die Wärmeausdehnung kann beim Aufwärmen eine kleine Menge Klebstoff aus der Düsen Spitze tropfen. Mit der richtigen Temperaturmodulauswahl sollte die Klebepistole nach dem Aufwärmen nicht mehr tropfen.

4. Die Düsen Spitze prüfen. Mit einem Scotch-Brite®- oder ähnlichen Schwamm den angesammelten Klebstoff oder Fremdkörper von der Düsen Spitze entfernen.

⚠️ WARNUNG

Nur mit den 3M Scotch-Weld™
Quadrack™-Klebepatronen verwenden.
Die Verwendung anderer Materialien
kann zu gefährlichen Situationen
führen.

5. Den 3M Scotch-Weld Quadrack-Klebestift durch den Einsteller für den Abzugsweg und den Transportmechanismus einführen (siehe Abbildung C).

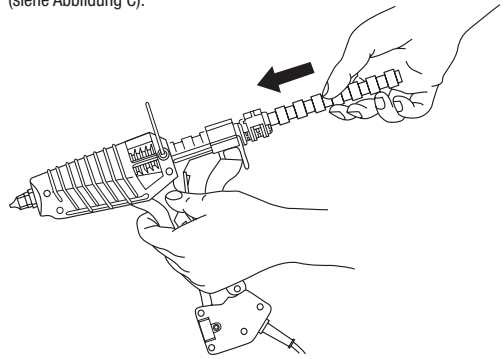
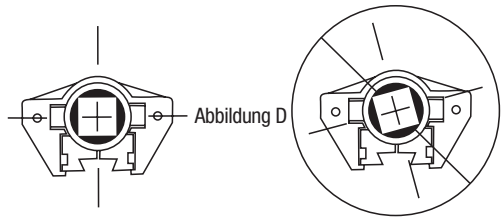


Abbildung C

6. Die Seitenflächen des Klebestiftes wie in Abbildung D ausrichten.



⚠️ ACHTUNG

Die Klebestifte nicht nach hinten aus
einer eingeschalteten Klebepistole
ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener
Klebstoff aus der hinteren Öffnung
der Klebepistole herausfließen und zu
Verbrennungen oder zu Beschädigungen
an der Klebepistole führen.

7. Den Klebstoff aus der 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebepistole EC mit
einem festen, gleichmäßigen Druck auf den Abzug ausdrücken
(siehe Abbildung E).

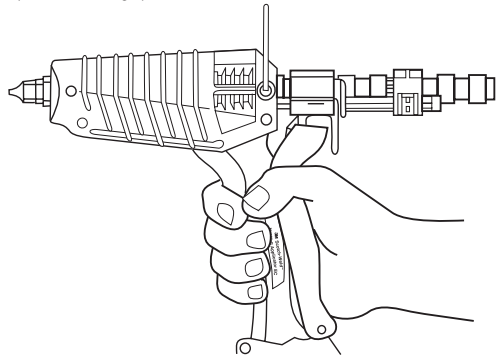


Abbildung E

Wichtig:

Beim Ausdrücken des Klebstoffs durch die Klebepistole nicht zu viel Kraft anwenden. Den Abzug langsam und gleichmäßig betätigen. Zu viel Druck kann die Klebepistole beschädigen.

Einstellung des Abzugswegs und der Dosierung

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsenspitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

ACHTUNG

Die Klebestifte nicht nach hinten aus einer eingeschalteten Klebepistole ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener Klebstoff aus der hinteren Öffnung der Klebepistole herausfließen und zu Verbrennungen oder zu Beschädigungen an der Klebepistole führen.

1. Den restlichen Klebstoff in der Zufuhrschiene ausdrücken.
2. Den Transportmechanismus mit dem Abzug vollständig nach vorn drücken (siehe Abbildung F).

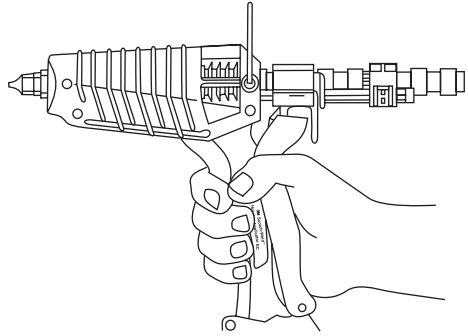


Abbildung F

3. Den Einsteller für den Abzugsweg vorsichtig von der Zufuhrschiene abdrehen (siehe Abbildung G).

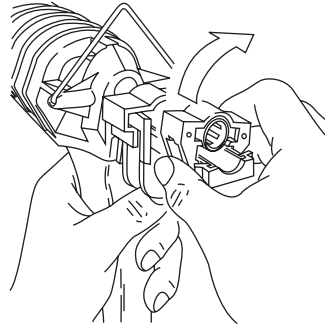


Abbildung G

Einstellung des Abzugswegs und der Dosierung

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

- Den Einsteller für den Abzugsweg in einer neuen Position auf der Zufuhrschiene einrasten (siehe Abbildung H).

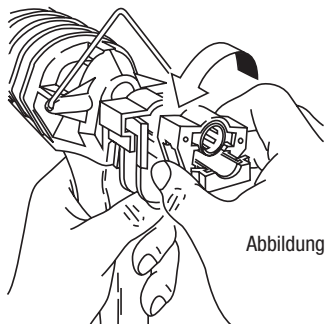


Abbildung H

- Um den Abzugsweg zu verkürzen oder die Dosierung zu verringern, den Einsteller nach vorn schieben (siehe Abbildung I).

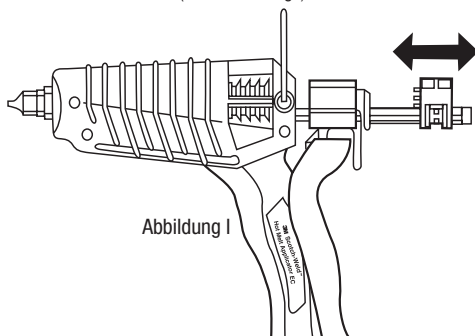


Abbildung I

- Um den Abzugsweg zu verlängern oder die Dosierung zu erhöhen, den Einsteller nach hinten schieben.
- Nach der Einstellung des Abzugswegs und der Dosierung muss der Einsteller wieder richtig auf der Zufuhrschiene sitzen (siehe Abbildung J).
 - Der weiße Ring auf der Innenseite des Einstellers für den Abzugsweg muss sich frei bewegen können. Anderenfalls den Einsteller herausnehmen und neu einsetzen (siehe Abbildung J).

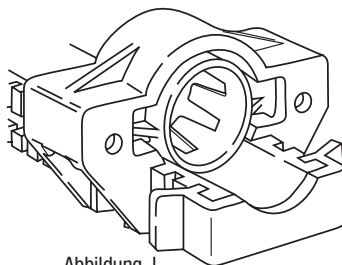


Abbildung J

Wechsel zu einem anderen 3M-Klebstoff, der ein anderes Temperaturmodul erfordert

⚠ ACHTUNG

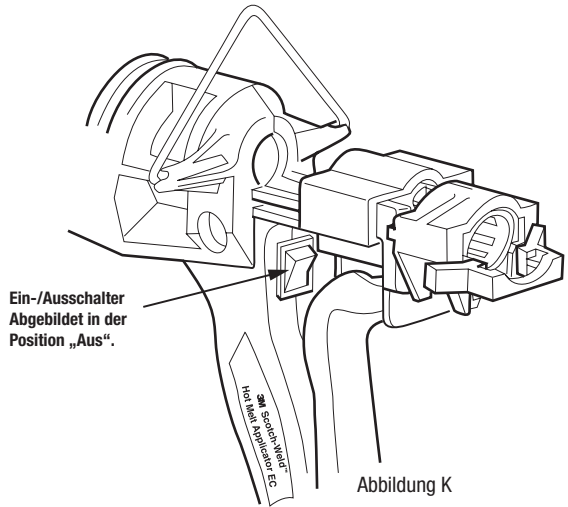
Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Andernfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden**. Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

⚠ ACHTUNG

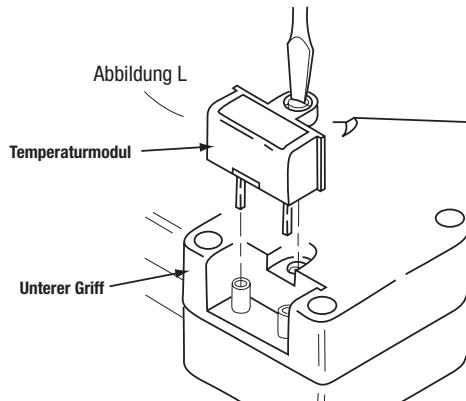
Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten die Klebepistole auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Andernfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen**.

Es muss das richtige Temperaturmodul für den Klebstoff, der sich in der Zufuhrschiene befindet, in der Klebepistole eingesetzt sein. Das richtige Temperaturmodul für Ihren 3M™ Quadrack™-Klebstoff anhand Tabelle 1 auf Seite 3 oder der Übersicht auf den Seiten 28–29 (Abschnitt „Temperaturmodulauswahl“) auswählen.

1. Den restlichen Klebstoff in der Zufuhrschiene ausdrücken.
2. Die Klebepistole durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite des Griffes ausschalten (siehe Abbildung K). Die rote Fläche auf dem Kippschalter ist nicht mehr sichtbar, d. h., die Klebepistole ist ausgeschaltet.
3. Die Klebepistole aus der Steckdose ziehen und auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
4. Das Temperaturmodul ausbauen. Dazu gleichzeitig die Schraube herausdrehen und das Modul herausheben (siehe Abbildung L). Das Modul für die spätere Wiederverwendung aufbewahren.



Hinweis: Vor dem Herausheben des Moduls die Schraube nicht mehr als 8 Umdrehungen herausdrehen.



Wechsel zu einem anderen 3M-Klebstoff, der ein anderes Temperaturmodul erfordert

Fortsetzung

ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden.** Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

WARNUNG

Nur mit den 3M Scotch-Weld™ Quadrack™-Klebepatronen verwenden. Die Verwendung anderer Materialien **kann zu gefährlichen Situationen führen.**

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsenspitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

Das richtige Temperaturmodul für den Klebstoff einsetzen und die Schraube bis zum Anschlag festziehen (siehe Abbildung L). Siehe Tabelle 1 auf Seite 4 oder die Übersicht auf den Seiten 23 (Abschnitt „Temperaturmodulwahl“), um das richtige Temperaturmodul für Ihren 3M™ Quadrack™-Klebstoff auszuwählen.

5. Das Netzkabel wieder mit der Schutzkontaktsteckdose für 230 bis 240 V~ verbinden. Den Ein-/Ausschalter in die Position „I“ drücken, sodass die rote Fläche auf dem Schalter wieder sichtbar ist (siehe Abbildung K).
6. Die Klebepistole 5 bis 10 Minuten mit dem neuen Temperaturmodul aufwärmen lassen. Den in der Klebepistole verbleibenden alten Klebstoff durch Einsetzen des neuen Klebstoffs und Bewegung durch die Klebepistole herausdrücken, bis ein neuer Klebestift eingelegt werden kann.

Wichtig:

Nach dem Wechsel des Temperaturmoduls den Klebstoff nicht mit zu viel Kraft ausdrücken. Den Abzug langsam und gleichmäßig betätigen. Zu viel Druck kann die Klebepistole beschädigen und dazu führen, dass geschmolzener Klebstoff aus der Rückseite austritt.

7. Die Klebepistole ist nun für die Verwendung mit dem neuen Klebstoff bereit.

Ausschalten

⚠️ WARNUNG

Nur mit den 3M Scotch-Weld™ Quadrack™-Klebe Patronen verwenden. Die Verwendung anderer Materialien kann zu gefährlichen Situationen führen.

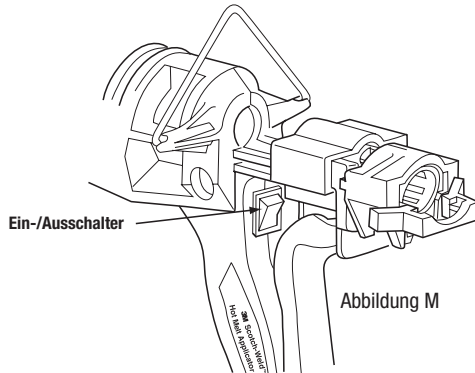
⚠️ ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

⚠️ ACHTUNG

Die Klebestifte nicht nach hinten aus einer eingeschalteten Klebepistole ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener Klebstoff aus der hinteren Öffnung der Klebepistole herausfließen und zu Verbrennungen oder zu Beschädigungen an der Klebepistole führen.

1. Die Klebepistole durch Drücken des Kippschalters auf der Rückseite des Griffs ausschalten. Die rote Fläche auf dem Kippschalter ist nicht mehr sichtbar, d. h., die Klebepistole ist ausgeschaltet (siehe Abbildung M).



2. Sofort die Hälfte eines Quadrack-Klebestiftes durch die Klebepistole drücken.

Wichtig:

Bei längerem Ausschalten das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Vorbeugende Wartung

WARNUNG

Den 3M Scotch-Weld-Heißklebstoff nicht mit Lösungsmittel reinigen oder entfernen. **Dies kann zu einem Brand führen.** Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitsinformationen bitte dem Produktetikett und dem Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Scotch-Weld-Heißklebstoffs entnehmen.

WARNUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

ACHTUNG

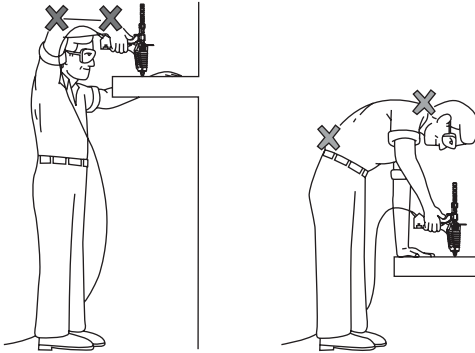
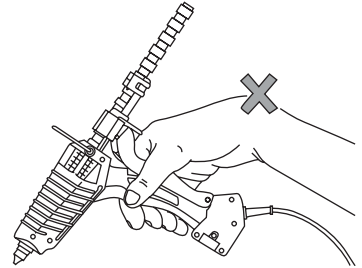
Die Klebestifte nicht nach hinten aus einer eingeschalteten Klebepistole ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener Klebstoff aus der hinteren Öffnung der Klebepistole herausfließen und zu Verbrennungen oder zu Beschädigungen an der Klebepistole führen.

1. Die Düsen Spitze täglich vor dem Einschalten prüfen. Mit einem Scotch-Brite®- oder ähnlichen Schwamm den angesammelten Klebstoff oder Fremdkörper von der Düsen Spitze entfernen.
2. Die Zufuhrschiene des Klebstoffs und den Transportmechanismus täglich auf eventuelle Fremdkörper und problemlose Bewegung prüfen.
3. Die Klebepistole einmal pro Woche überprüfen. Gegebenenfalls die Schritte zur Fehlerbehebung und Reparatur in diesem Handbuch benutzen.

Produktivität und Komfort des Benutzers

AVOID!

- Erhobenen Ellenbogen
- Abgewinkeltes Handgelenk
- Streckung
- Bücken



Diese Körperhaltungen können zur Reizung der Nerven, Muskeln, Bänder und des Knorpels von Schulter, Ellenbogen, Handgelenk, Hand und Rücken führen.

Ihren Arbeitsplatz so einrichten, dass Sie:

- aufrecht stehen oder sitzen.
- Ihre Ellenbogen nahe an Ihrem Körper halten.
- die Klebepistole mit geradem Handgelenk halten.



WARNUNG

Es dürfen nur 3M-spezifische Ersatzteile verwendet werden. Die Verwendung anderer Ersatzteile **kann zu Gefahren oder Beschädigung der Klebepistole führen.**

Dieser Teil des Benutzerhandbuchs ist in drei Abschnitte gegliedert, um die möglichen Betriebsprobleme Ihrer 3M™ Scotch-Weld™-Heißklebepistole EC einzuordnen.

Wenn die Klebepistole sich nicht erwärmt, siehe:

**Zustand 1:
Klebepistole wird
nicht heiß.**

Seite 15

Wenn die Klebepistole sich erwärmt, siehe:

**Zustand 2:
Tropfende Düse**

Seite 17

**Zustand 3:
Kein oder geringer
Klebstofffluss**

Seite 19

Ein Klebepistolendiagramm und eine Ersatzteilliste befinden sich auf Seite 21. Sollte Ihre Klebepistole repariert werden müssen, können Ersatzteile von dem zugelassenen 3M Scotch-Weld-Händler in Ihrer Nähe bestellt werden. Wenn das Problem nach den folgenden Maßnahmen immer noch besteht, Ihren lokalen Vertriebsmitarbeiter verständigen. Die Telefonnummer der 3M-Niederlassung in Ihrer Nähe finden Sie auf der Rückseite dieses Handbuchs.

Wichtig:

Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten an dieser Klebepistole sollten nur von einem fachkundigen Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter durchgeführt werden.

Zustand 1: Klebepistole wird nicht heiß.

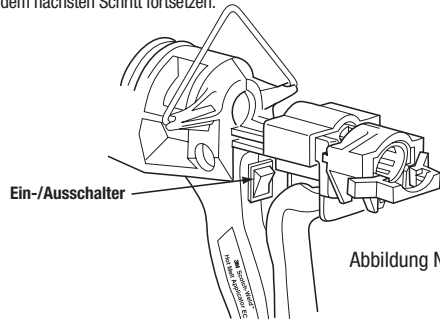
ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden.** Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

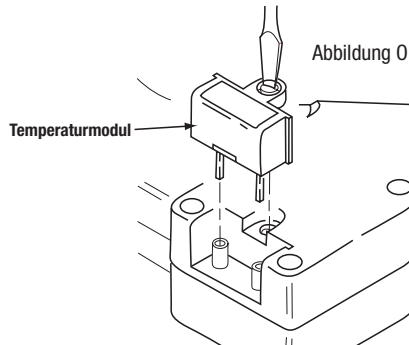
Wichtig:

Die Schritte zur Fehlerbehebung sollten von einem fachkundigen Elektriker oder Kundendienstmitarbeiter durchgeführt werden.

1. Die Klebepistole durch Drücken des Ein-/Ausschalters in die Position „I“ einschalten; die rote Fläche auf dem Schalter wird sichtbar (siehe Abbildung N). Wird die Klebepistole nicht heiß, mit dem nächsten Schritt fortfahren.



2. Prüfen, ob das richtige Temperaturmodul richtig eingesetzt ist. Dazu die Schraube bis zum Anschlag drehen (siehe Abbildung O). Zur Auswahl des richtigen Moduls siehe Tabelle 1 auf Seite 4. Wird die Klebepistole nicht heiß, mit dem nächsten Schritt fortfahren.



Zustand 1: Klebepestole wird nicht heiß.

Zulässiger Widerstand

Modul 1	21–26 kΩ
Modul 2	12–16 kΩ
Modul 3	3–5 kΩ
Modul 4	1–1,5 kΩ
Modul 5	0–10 Ω

Tabelle 2

⚠️ WARNUNG

Vor Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten die Stromversorgung unterbrechen und sicherstellen, dass die Klebepestole auf Raumtemperatur abgekühlt ist. Wird vor den Arbeiten die Stromzufuhr nicht unterbrochen oder kann sich die Klebepestole nicht abkühlen, **besteht die Gefahr von Stromschlag oder Verbrennungen**. Benutzerhandbuch vor Wartungs- und Reparaturarbeiten lesen.

⚠️ ACHTUNG

Die Klebestifte nicht nach hinten aus einer eingeschalteten Klebepestole ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener Klebstoff aus der hinteren Öffnung der Klebepestole herausfließen und zu Verbrennungen oder zu Beschädigungen an der Klebepestole führen.

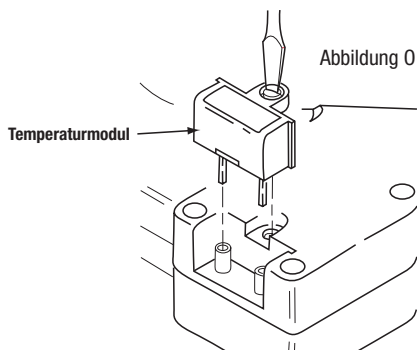
- Prüfen, ob das Netzkabel eingesteckt ist und die Steckdose Strom führt. Liegt kein Strom an, einen Elektriker verständigen. Hat die Steckdose Strom, mit dem nächsten Schritt fortfahren.
- Das Netzkabel von der Steckdose trennen und das Temperaturmodul ausbauen. Dazu die Schraube herausdrehen und das Modul herausheben (siehe Abbildung O). Das Modul auf Schäden an den Kontaktstiften prüfen.

Ist keine Beschädigung sichtbar, den Widerstand zwischen den Kontaktstiften mit einem Ohmmeter prüfen. Wenn der Messwert nicht mit den Werten in Tabelle 2 übereinstimmt, ist das Temperaturmodul defekt. Den richtigen Temperaturmodulsatz bestellen und das defekte Modul ersetzen. Siehe Teileliste auf Seite 22 in diesem Handbuch.

Wenn der Messwert mit den Werten in Tabelle 2 übereinstimmt, das Temperaturmodul zur Wiederverwendung beiseite legen und mit dem nächsten Schritt fortsetzen.

Wichtig:

Das Netzkabel vor weiteren Überprüfungen oder Reparaturmaßnahmen von der Steckdose trennen.



Zustand 2: Tropfende Düse

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

WARNUNG

Die Klebestifte nicht nach hinten aus einer eingeschalteten Klebepistole ziehen. Anderenfalls kann geschmolzener Klebstoff aus der hinteren Öffnung der Klebepistole herausfließen und zu Verbrennungen oder zu Beschädigungen an der Klebepistole führen.

1. Das Netzkabel der Klebepistole anschließen und das Gerät anschalten. Die Klebepistole mit den Schritten auf Seite 5 des Benutzerhandbuchs einschalten.

Wichtig:

Durch die Wärmeausdehnung kann beim Aufwärmen eine kleine Menge Klebstoff aus der Düsen Spitze tropfen. Dies ist normal. Wenn die Düse nach einer Aufwärmphase von mehr als 10 Minuten immer noch tropft, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.

2. Prüfen, ob das richtige Temperaturmodul für Ihren Klebstoff in der Klebepistole eingesetzt ist. Das richtige Temperaturmodul für Ihren 3M™ Quadrack™-Klebstoff anhand Tabelle 1 auf Seite 4 oder der Übersicht auf den Seiten 23-24 (Abschnitt „Temperaturmodulauswahl“) auswählen. Wenn die Klebepistole weiterhin tropft, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.
3. Der Klebstoff muss sauber sein und darf keine Verunreinigungen aufweisen. Mit dem nächsten Schritt fortsetzen.

Vorgehensweise bei rückgeschmolzenem Klebstoff:

4. Wenn der Klebestift sich schwer ausdrücken lässt, auf rückgeschmolzenen Klebstoff prüfen:
 - a. Den Klebestift langsam in die Klebepistole drücken, sodass der Klebestift mit der weißen Hülse herausgedrückt wird.
 - b. Den Einsteller für den Abzugsweg fest anfassen und nach oben drehen (siehe Abbildung P).
 - c. Die Abschlussklemme durch Aufbiegen einer Klemmenseite herausnehmen (siehe Abbildung P).
 - d. Den Transportmechanismus von der Zufuhrschiene schieben (siehe Abbildung P).
- e. Die Klebepistole ausschalten; dazu den Kippschalter ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Die rote Fläche auf dem Kippschalter ist nicht mehr sichtbar, d. h., die Klebepistole ist ausgeschaltet (siehe Abbildung N).

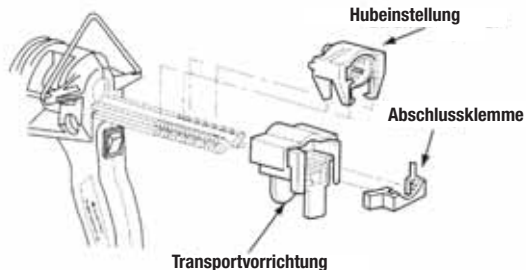


Abbildung P

Zustand 2: Tropfende Düse

⚠️ ACHTUNG

Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten die Klebepistole auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

Andernfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen.**

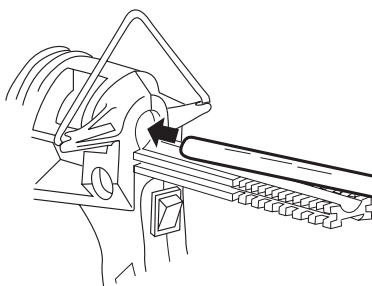


Abbildung V

- f. Den Klebestift sofort (vor dem Abkühlen der Klebepistole) mit einem stumpfen Gegenstand ca. 2,5 cm in die Klebepistole drücken, sodass die weiße Hülse leer ist (siehe Abbildung V). Die Klebepistole vor dem nächsten Schritt auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- g. Die Spitze nach unten und weg von Ihrem Körper halten und dann in die weiße Hülse schauen.
- h. Ist die weiße Hülse auf der Innenseite mit einer dünnen Klebstoffhaut überzogen, ist der Klebstoff rückgeschmolzen. Bei ausgeschaltetem Gerät und Raumtemperatur mit einem kleinen Messer oder Schraubendreher die Kanten dieser Klebstoffhaut vorsichtig lösen. Dadurch entsteht ein Grad, den der nächste Klebestift aufnehmen kann.

Wichtig:

Die weiße Hülse nicht mit dem Messer oder Schraubendreher beschädigen.

- i. Den Transportmechanismus, den Einsteller und die Abschlussklemme wieder einsetzen (siehe Abbildung P). Das Netzkabel mit der Steckdose verbinden und die Klebepistole durch Drücken des Kippschalters in die Ein-Position einschalten. Die Klebepistole 10 Minuten aufwärmen lassen. Einen Klebestift ausdrücken, um die Klebstoffhaut in der Hülse zu entfernen. Einen zweiten Klebestift ausdrücken, um sicherzustellen, dass die Hülse frei ist. Wenn die Klebepistole weiterhin tropft, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.

Wichtig:

Um Probleme mit dem rückgeschmolzenem Klebstoff zu vermeiden, die Düsen Spitze sauber halten, den Klebstoff nicht mit zu viel Druck ausdrücken und das Gerät richtig aufwärmen lassen (besonders bei der Verwendung von Verlängerungsspitzen oder kleinen Lochspitzen).

5. Ventilbaugruppe ist defekt. Als Ersatz den 3M™-Ventilbausatz Nr. 62-9234-9930-5 bestellen.

Zustand 3: Geringer oder kein Klebstofffluss

ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden**. Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

WARNUNG

Nur mit den 3M Scotch-Weld™ Quadrack™-Klebepatronen verwenden. Die Verwendung anderer Materialien **kann zu gefährlichen Situationen führen**.

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsen Spitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr**. Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

1. Prüfen, ob das richtige Temperaturmodul für Ihren Klebstoff in der Klebepistole richtig eingesetzt ist. Das Temperaturmodul anhand der Beschreibung im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auf Seite 4 in diesem Handbuch auswählen und einbauen. Besteht das Problem mit dem Klebstofffluss weiterhin, obwohl das richtige Temperaturmodul eingebaut ist, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.
2. Wenn der Klebstoff beim Ausschalten nicht richtig ausgedrückt wurde (siehe Schritte zum Ausschalten auf Seite 11), muss die Klebepistole 15 Minuten aufgewärmt werden, bevor der Klebstoff richtig fließt. Wenn nach der 15-minütigen Aufwärmphase der Klebstoff immer noch nicht richtig fließt, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.
3. Bei Verwendung von hochviskosem 3M-Klebstoff (Klebstoff 3779, 3789, 3747) eine geriffelte Spitze 0,32 cm (3M-Artikelnummer 62-9940-6920-1) oder ein hochviskoses Ventil (3M-Artikelnummer 62-9729-9930-4) verwenden. Besteht das Problem mit dem Klebstofffluss weiterhin, obwohl das richtige Ventil und die richtige Düsen Spitze verwendet werden, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.
4. Bleibt die Klebepistole über eine lange Zeit (ca. 2 bis 3 Stunden) eingeschaltet, ohne dass Klebstoff ausgedrückt wird, kann der Klebstoff an der Düsen Spitze verkohlen. Dieser verkohlte Klebstoff blockiert den Klebstofffluss, und der Klebstoff schmilzt zurück. Den verkohlten Klebstoff entfernen. Dazu eine Büroklammer in die Düsen Spitze einführen, um die Öffnung freizumachen. Besteht das Klebstoffflussproblem weiterhin, einen qualifizierten Wartungstechniker verständigen.

Wichtig:

Um dieses Problem zu vermeiden, das Gerät mit den Schritten auf Seite 11 ausschalten und bei eingeschalteter Klebepistole mindestens alle drei Stunden einen Klebestift ausdrücken.

Zustand 3: Geringer oder kein Klebstofffluss

ACHTUNG

Vor Wartungs- und Reparaturarbeiten die Klebepistole auf Raumtemperatur abkühlen lassen. Andernfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen**.

WARNUNG

Den 3M Scotch-Weld-Heißklebstoff nicht mit Lösungsmittel reinigen oder entfernen. **Dies kann zu einem Brand führen**. Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitsinformationen bitte dem Produktetikett und dem Sicherheitsdatenblatt des verwendeten Scotch-Weld-Heißklebstoffs entnehmen.

5. Wenn sich der Transportmechanismus nicht frei auf der Schiene bewegt oder sich die Arme des Mechanismus nicht problemlos öffnen und schließen, den Transportmechanismus reinigen (Schritte 5a bis 5d).
 - a. Den restlichen Klebstoff in der Zufuhrschiene ausdrücken.
 - b. Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
 - c. Die Klebepistole auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
 - d. Mit dem 3M™-Industriereiniger oder einem ähnlichen Mittel eventuellen Schmutz entfernen, der die freie Bewegung des Transportmechanismus behindert. Zum Aus- und Einbau des Transportmechanismus siehe Abbildung P.

Ist der Transportmechanismus beschädigt, diesen mit dem 3M™-Transportmechanismussatz Nr. 62-9787-9930-2 ersetzen. Besteht das Klebstoffflussproblem weiterhin, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.

6. Möglicherweise ist Klebstoff in der Heißklebepistole rückgeschmolzen. Siehe dazu die Vorgehensweise bei rückgeschmolzenem Klebstoff auf Seite 18 in diesem Handbuch. Besteht das Klebstoffflussproblem nach Beseitigung des rückgeschmolzenen Klebstoffs weiterhin, mit dem nächsten Schritt fortsetzen.
7. Möglicherweise hat sich Klebstoff im Heizblock oder Ventil festgesetzt. Den Heizblock, das Ventil oder die Düse mit dem Heizblocksatz ersetzen.

Ersatzteile

⚠️ WARNUNG

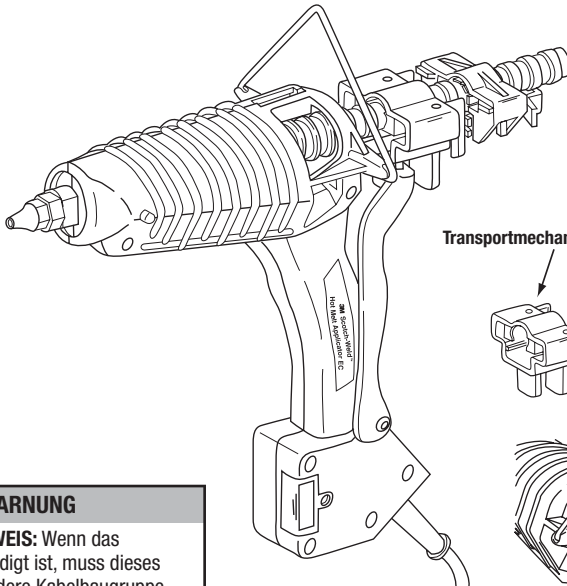
Es dürfen nur 3M-spezifische Ersatzteile verwendet werden. Die Verwendung anderer Ersatzteile **kann zu Gefahren oder Beschädigung der Klebepistole führen.**

Bei Fragen zu Teilen oder zur Reparatur wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder an:

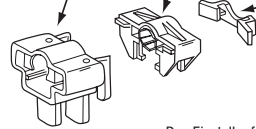
**3M Deutschland GmbH
Industrie-Klebebänder, Klebstoffe
und Kennzeichnungssysteme
Carl-Schurz-Straße 1
41453 Neuss
Telefon: 02131 / 143330
Fax: 02131 / 143200
E-Mail: kleben.de@mmm.com
www.scotch-weld.de**

Diese Teile und Zubehörmaterialien sind von Ihrem lokalen Händler erhältlich:

- | | |
|--|----------------|
| (1) Ventilbausatz | 62-9234-9930-5 |
| (2) Transportmechanismussatz | 62-9787-9930-2 |
| (Transportmechanismus und Klemme) | |
| (3) Handabzugssatz | 62-9761-9951-3 |
| (Abzug, Feder, E-Ring, Abzugsstift, Abschlussklemme und Bügelklemme) | |
| (4) Temperaturmodulsatz (sortiert) | 62-9680-9856-6 |
| (jeweils 1) | |
| (5) Temperaturmodul Nr. 1 | 62-9680-9851-7 |
| (6) Temperaturmodul Nr. 2 | 62-9680-9852-5 |
| (7) Temperaturmodul Nr. 3 | 62-9680-9853-3 |
| (8) Temperaturmodul Nr. 4 | 62-9680-9854-1 |
| (9) Temperaturmodul Nr. 5 | 62-9680-9855-8 |



Transportmechanismus Einsteller für den Abzugsweg Abschlussklemme



Den Einsteller für den Abzugsweg zum Ausbau vorsichtig von der Zufuhrschiene abdrehen.



⚠️ WARNUNG

WICHTIGER HINWEIS: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses durch eine besondere Kabelbaugruppe ersetzt werden, um gefährliche Situationen zu vermeiden. 3M Deutschland GmbH verständigen.

Zusätzliche Düsenspitzen

Die Scotch-Weld-Heißklebepistole EC wird mit einer Standarddüsenspitze \varnothing 2,4 cm (62-9921-0066-9) geliefert. Zusätzliche auftragsspezifische Düsenspitzen sind separat erhältlich. Informationen dazu erhalten Sie von Ihrem Scotch-Weld-Klebstoffhändler.

Diese Teile und Zubehörmaterialien sind von Ihrem lokalen Händler erhältlich:

Standardspitze (2,28 mm)	62-9921-0066-9
Kleine Lochspitze (1,60 mm)	62-9922-0066-7
T-Spitze	62-9726-9930-0
L-Spitze	62-9727-9930-8
Hochviskose Spitze (3,17 mm)	62-9940-6920-1
Kleine Verlängerungsspitze (1,83 mm)	62-9725-9930-2
Ventil-/Düsenspitzen-Baugruppe für hohe Durchflussmenge	62-9729-9930-4
Konische Verlängerungsspitze aus Aluminium (1,78 mm)	62-9785-9930-6
Verlängerungsspitze aus Messing (1,83 mm)	62-9946-6980-2
Ständer	62-9945-9935-5

Auswechseln der Düsenspitzen

Zum Auswechseln der Düsenspitzen muss die Klebepistole Betriebstemperatur erreicht haben. Die Sechskantmutter des Düsenventils mit einem Schraubenschlüssel festhalten und mit einem weiteren Schraubenschlüssel die Düsenspitze abdrehen. Die neue Düsenspitze aufsetzen und vorsichtig bis zum Anschlag anziehen.

ACHTUNG

Den Kontakt mit heißem Klebstoff und der Düsenspitze der Klebepistole vermeiden. **Es besteht Verbrennungsgefahr.** Sicherheitsbrille während der Verwendung tragen.

Für 3M™ Scotch-Weld™ Quadrack™-Heißklebstoffe

Scotch-Weld-Klebstoff	Beschreibung	Farbe	Beständigkeit	Temperaturmodul
3731 Q	Thermoplastischer Klebstoff mit 100 % Festkörperanteil und guter Hitzebeständigkeit zur Verbindung von unterschiedlichen Werkstoffen, z. B. niedrigerenergetischen Kunststoffen wie Polypropylen, Polyethylen und vielen anderen Kunststoffen	Cremerfarben	129 °C (265 °F)	(5)
3738 Q	Universalklebstoff mit hoher Durchflussrate, hoher Klebfestigkeit und guten Eigenschaften	Hellbraun	55 °C (130 °F)	(4)
3747 Q	Gute Haftung auf verschiedenen Kunststoffen und Holz mit guter Hitzebeständigkeit, hoher Klebfestigkeit und hoher Durchflussrate	Hellbraun	63 °C (145 °F)	(4)
3748 Q	Hervorragender Klebstoff für die Versteifung und Befestigung von Komponenten auf Leiterplatten; gute Haftung auf vielen Kunststoffen, z. B. Polyolefinen; gute Stoßfestigkeit und Hitzebeständigkeit	Cremerfarben	80 °C (175 °F)	(4)
3748 V-0 Q	Selbstverlöschende Version des Klebstoffs 3748; erfüllt die Anforderungen von UL 94 und UL 1410. Haftet auf GFK, Epoxidharzplatten, Polypropylen und Polyethylen.	Hellgelb	79 °C (175 °F)	(4)
3762 Q	Schnellbindender Klebstoff mit niedriger Viskosität und sehr guten Hot-Tack-Eigenschaften; kann für Papier und die meisten Papierprodukte verwendet werden.	Hellbraun	55 °C (130 °F)	(3)
3762LM Q	Ähnlich dem Klebstoff 3762 Q, nur dass der Auftrag bei deutlich niedrigerer Temperatur erfolgt.	Beige	55 °C (130 °F)	(1)
3764 Q	Transparenter Klebstoff mit hoher Klebkraft für viele Arten von Kunststoffen, Glas und Holz, z. B. für Acryl, Polyolefine, Polystyrol, Polyester und Polykarbonat; hervorragende Stoßfestigkeit bei Raumtemperatur 22°C und -18°C	Transparent	60 °C (140 °F)	(4)

Für 3M™ Scotch-Weld™ Quadrack™ -Heißklebstoffe

Scotch-Weld-Klebstoff	Beschreibung	Farbe	Beständigkeit	Temperaturmodul
3779 Q	Klebstoff mit hoher Klebkraft für viele elektrische oder elektronische Anwendungen; erfüllt die Anforderungen von UL 94V-O.	Bernsteinfarben	149 °C (300 °F)	(5)
3789 Q	Universalklebstoff mit hoher Klebkraft und guter Beständigkeit gegenüber Weichmachermigration; klebt viele Kunststoffe, z. B. PVC mit und ohne Trägermaterial.	Hellgelb	105 °C (220 °F)	(5)
3792 Q	Transparenter Universalklebstoff mit langer offener Zeit und guter Durchflussrate; hervorragende Haftung auf vielen Kunststoffen, Glas und Holz; gute Stoßfestigkeit bei -18°C und Raumtemperatur	Transparent	60 °C (140 °F)	(4)
3792LM Q	Ähnlich dem Klebstoff 3792 Q, nur dass der Auftrag bei deutlich niedrigerer Temperatur erfolgt.	Transparent	60 °C (140 °F)	(1)

ACHTUNG

Nur das richtige Temperaturmodul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff verwenden. Anderenfalls **besteht die Gefahr von Verbrennungen, oder die Klebepistole kann beschädigt werden**. Das richtige Modul für den verwendeten 3M Quadrack-Klebstoff anhand Tabelle 1 im Abschnitt „Temperaturmoduleinbau“ auswählen.

Wichtiger Hinweis

Der Benutzer muss entscheiden, ob ein 3M-Produkt für einen bestimmten Zweck und ein bestimmtes Anwendungsverfahren des Benutzers geeignet ist.

Dabei können viele Faktoren die Verwendung und Leistung eines 3M-Produkts in einer bestimmten Anwendung beeinflussen. Die mit dem Produkt zu klebenden Materialien, die Oberflächenvorbereitung dieser Materialien, das für die Verwendung ausgewählte Produkt, die Bedingungen, unter denen das Produkt verwendet wird, sowie die Zeit und Umweltbedingungen für das Auftragen des Produkts sind einige der vielen Faktoren, die die Verwendung und Leistung eines 3M-Produkts beeinflussen können. Aufgrund der Vielfalt der Faktoren, die die Verwendung und Leistung eines 3M-Produkts beeinflussen können, wovon einige nur dem Benutzer bekannt sind bzw. nur von diesem kontrolliert werden können, muss der Benutzer entscheiden, ob ein bestimmtes 3M-Produkt für einen bestimmten Zweck und ein bestimmtes Anwendungsverfahren des Benutzers geeignet ist.

3M-Reparaturservice

Wichtiger Hinweis: Der Benutzer muss entscheiden, ob die 3M Scotch-Weld-Heißklebepistole EC für einen bestimmten Zweck und ein bestimmtes Anwendungsverfahren des Benutzers geeignet ist.

Garantie: 3M garantiert für 12 Monate ab Kauf- oder Verwendungsdatum, je nachdem, welches zuerst eintrifft, dass die 3M Scotch-Weld-Heißklebepistole EC frei von Verarbeitungs- und Materialfehlern ist. 3M BIETET KEINERLEI ANDERE GARANTIE, WEDER DIREKT NOCH INDIREKT, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK NOCH EINE INDIREKTE GEWÄHRLEISTUNG, DIE AUS HANDELSUSANCEN, HANDELSITTEN ODER EINEM HANDELSBRAUCH ENTSTEHEN. Diese Garantie deckt keine Routinewartung, normalen Verschleiß oder Beschädigungen aufgrund von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung, baulichen Veränderungen, Korrosion, mangelhafter Pflege, Wartung durch einen nicht befugten Reparaturdienst, Verwendung oder unsachgemäßen Austausch von Ersatz- oder Zubehörteilen oder Installation, Verwendung, Betrieb oder Wartung, die nicht entsprechend der von 3M empfohlenen Verfahren ausgeführt wurden, oder Verwendung von Klebstoffkartuschen, die nicht von 3M hergestellt wurden oder nicht den 3M-Qualitätsnormen entsprechen.

Einschränkung der Rechtsmittel: Wenn die 3M Scotch-Weld-Heißklebepistole in der oben genannten Garantiezeit nachgewiesenermaßen mangelhaft ist, IST DAS EINZIGE RECHTSMITTEL NACH ERMESSEN VON 3M DIE RÜCKZAHLUNG DES KAUFPREISES ODER DIE REPARATUR BZW. DER AUSTAUSCH DES MANGELHAFTEN PRODUKTS, wenn das mangelhafte Gerät nach Ermessen von 3M sofort an 3M oder einen befugten, von 3M berufenen Wartungsdienst geschickt wurde oder am Standort des Benutzers für Wartungsarbeiten zur Verfügung gestellt wird.

Haftungsbeschränkung

3M ist unabhängig von der Rechtsbasis, auf die sich Ansprüche stützen, sei es Vertrag, Fahrlässigkeit, Garantie oder verschuldensunabhängige Haftung, nicht haftbar für direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden. Wenn die von 3M gelieferten Produkte nachgewiesenermaßen defekt sind, ersetzt 3M diese. Unter keinen Umständen haftet 3M über die Kosten für den Ersatz hinaus. 3M ist nicht haftbar für Folgeschäden oder sonstige durch andere Ursachen entstandene Schäden (ausgenommen sind Tod oder Verletzungen aufgrund von Vernachlässigung durch 3M). Der Käufer muss die Produkte auf Eignung für den vorgesehenen Zweck prüfen.



„RoHS-konform“ bedeutet, dass das Produkt oder Teile davon keine Stoffe in höheren Konzentrationen enthält/enthalten als laut EU-Richtlinie 2002/95/EG in der Änderung durch den Beschluss 2005/618/EG der Kommission vorgeschrieben, außer wenn der Stoff in einer Anwendung vorkommt, die von den RoHS-Bestimmungen ausgenommen ist. Sofern von 3M nichts anders schriftlich angegeben entspricht diese Information dem Wissen und der Kenntnis von 3M auf der Grundlage von Informationen, die 3M von den Dritten erhalten hat.

Zusätzliche Gesundheits- und Sicherheitsinformationen finden Sie im:

Sicherheitsdatenblatt; oder rufen Sie an:

© 3M 2011

34-8705-9588-0



Recyceltes Papier
40% Industrie-Recyclingpapier
10% Altpapier